

STAND. COM. REP. NO. 1876

Honolulu, Hawaii

APR 14 2025

RE: H.C.R. No. 102
H.D. 1

Honorable Ronald D. Kouchi
President of the Senate
Thirty-Third State Legislature
Regular Session of 2025
State of Hawaii

Sir:

Your Committee on Economic Development and Tourism, to which was referred H.C.R. No. 102, H.D. 1, entitled:

"HOUSE CONCURRENT RESOLUTION STRONGLY URGING THE REAL ESTATE COMMISSION TO ALLOW FOR THE ADMINISTRATION OF THE REAL ESTATE SALESPERSON'S EXAMINATION IN THE JAPANESE LANGUAGE FOR PURPOSES OF ISSUING A LIMITED REAL ESTATE SALESPERSON'S LICENSE, FOR THE SALE OF TIMESHARE PRODUCTS IN HAWAII, TO JAPANESE NATIONAL VISITORS FOR THE PURPOSE OF ENHANCING JAPAN'S INVOLVEMENT IN AND SUPPORT OF THE HAWAII TOURISM INDUSTRY,"

begs leave to report as follows:

The purpose and intent of this measure is to strongly urge the Real Estate Commission to allow for the administration of the real estate salesperson's examination in the Japanese language for purposes of issuing a limited real estate salesperson's license, for the sale of timeshare products in Hawaii, to Japanese national visitors for the purposes of enhancing Japan's involvement in and support of the Hawaii tourism industry.

Your Committee received testimony in support of this measure from the Department of Business, Economic Development, and Tourism; American Resort Development Association-Hawaii; and Marriot Vacations Worldwide Corporation.



Your Committee received testimony in opposition to this measure from the Real Estate Commission.

Your Committee finds that in contrast to visitors who stay in hotels, timeshare owners are more likely to become involved in, and consistently support, the local economy, as they return to Hawaii multiple times and on a regular basis. Your Committee further finds that the State's timeshare industry desires to cultivate greater Japanese involvement; however, it has found it difficult to hire a sufficient number of licensed salespersons who are fluent in Japanese to meet the demand of the Japanese market and facilitate an increase in the number of Japanese visitors to Hawaii. By urging the real estate salesperson's examination to be administered in Japanese, this measure will promote the sale of timeshares to Japanese nationals and increase their support of the State's economy.

As affirmed by the record of votes of the members of your Committee on Economic Development and Tourism that is attached to this report, your Committee concurs with the intent and purpose of H.C.R. No. 102, H.D. 1, and recommends that it be referred to your Committee on Commerce and Consumer Protection.

Respectfully submitted on
behalf of the members of the
Committee on Economic
Development and Tourism,


LYNN DECOITE, Chair



The Senate
Thirty-Third Legislature
State of Hawai'i

Record of Votes
Committee on Economic Development and Tourism
EDT

Bill / Resolution No.:* <div style="font-size: 1.2em; font-family: cursive;">HCR 102, H01</div>	Committee Referral: <div style="font-size: 1.2em; font-family: cursive;">EDT, CPN</div>	Date: <div style="font-size: 1.2em; font-family: cursive;">4/10/2025</div>		
<input type="checkbox"/> The Committee is reconsidering its previous decision on this measure. If so, then the previous decision was to: _____				
The Recommendation is: <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;"> <input checked="" type="checkbox"/> Pass, unamended 2312 </div> <div style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> Pass, with amendments 2311 </div> <div style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> Hold 2310 </div> <div style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> Recommit 2313 </div> </div>				
Members	Aye	Aye (WR)	Nay	Excused
DECOITE, Lynn (C)	✓			
WAKAI, Glenn (VC)	✗	✓		
FUKUNAGA, Carol	✗			
KIM, Donna Mercado				✓
AWA, Brenton				✓
TOTAL	2	1	0	2
Recommendation: <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> <input checked="" type="checkbox"/> Adopted <input type="checkbox"/> Not Adopted </div>				
Chair's or Designee's Signature:				
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;"> Distribution: Original File with Committee Report </div> <div style="text-align: center;"> Yellow Clerk's Office </div> <div style="text-align: center;"> Pink Drafting Agency </div> <div style="text-align: center;"> Goldenrod Committee File Copy </div> </div>				

***Only one measure per Record of Votes**